



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Questions et réponses

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Industrial Shredder	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0501-190133/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0501-19-0133	<b>Date</b> 2018-09-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-203-5766	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-8-80024 (203)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-10-03</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacDonald (HAL), Isabelle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal203
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 403-9839 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### Question 1 - Annexe A

Vous écrivez que : « Le soumissionnaire doit fournir les documents pertinents sur l'équipement, afin de prouver que celui-ci est conforme à **chacune des spécifications techniques obligatoires figurant à l'annexe A**, Besoin. Il ne suffit pas d'indiquer « oui » ou « conforme » aux fins de cette évaluation. »

Nos documents ne portent pas nécessairement sur chaque besoin spécifiquement. Est-il suffisant de fournir des calculs ou des dessins/descriptions verbales pour démontrer la conformité?

Réponse : oui

### Question 2 – Tableau 1

Dimensions de la déchiqueteuse : 1 473 mm sur 1 016 mm sur 2 286 mm (LONG. LARG. HAUT.)

Est-il juste de penser qu'il s'agit d'une dimension guide, et qu'une déchiqueteuse qui respecte toutes les autres exigences, mais dont la taille n'est pas exactement celle-ci, est acceptable?

Réponse : oui

### Question 3 – Tableau 1

Taille des matériaux déchiquetés – Les matériaux qui sortent de la déchiqueteuse auront une largeur d'environ 7/8 po.

Selon notre expérience, il s'agit d'une largeur très réduite pour les textiles, et il en résultera un plus grand nombre de blocages que le nombre souhaité, ce qui ralentira le rythme de production. Une largeur de 1 ½ po est-elle acceptable?

Réponse : oui

### Question 4 – Tableau 1

Taille des matériaux déchiquetés – Les matériaux qui sortent de la déchiqueteuse auront une longueur d'environ 1 12 po.

Premièrement, veuillez préciser que l'on parle bien de 1 ½ po. Deuxièmement, la plupart des déchiqueteuses ont une largeur de coupe fixe, mais la longueur de coupe dépend des matériaux déchiquetés. La taille de déchiquetage peut-elle être modifiée de façon à être de 7/8 po de largeur sur une longueur variable, ou de 1 ½ po de largeur sur une longueur variable?

Réponse : oui

### Question 5 – Chambre de coupe (suggestion d'amélioration de la soumission)

Minimum de deux arbres contrarotatifs de forme hexagonale

Les arbres hexagonaux sont spécifiques à une marque de déchiqueteuses, et ont un nombre de défauts de conception et de service/maintenance. Une déchiqueteuse munie d'arbres ronds (norme de l'industrie) est-elle acceptable?

Réponse : oui

#### **Question 6 – Lames**

Quantité : 35-40

Est-il acceptable qu'il y plus ou moins de lames si la taille de déchiquetage et la taille minimale de la chambre sont respectées?

Réponse : oui

#### **Question 7 – Lames**

Taille des lames : 6 po – 7 po

Est-il acceptable que le diamètre des lames soit plus important si la taille de déchiquetage, la taille de la chambre et les dimensions globales sont respectées?

Réponse : oui

#### **Question 8 – Système d'entraînement**

Au moins 1 moteur de 575 V/3 phases/60 Hz/30 HP

Est-ce que 220 V/3 phases/60 Hz est acceptable?

Réponse : Selon nos électriciens, le moteur doit être de 575 V/3 phases/60 Hz. Donc, une tension de 220 V n'est pas acceptable.

#### **Question 9 – Système d'entraînement (suggestion d'amélioration à la soumission)**

Vitesse d'arbre rapide/lente : 38/32 tr/min

Veuillez penser à éliminer cette exigence. Chaque déchiqueteuse fonctionne à un régime spécifique dépendant de la conception. Ce régime est spécifique à une marque en particulier.

Réponse : vous pouvez éliminer l'exigence.

#### **Question 10 – Système d'entraînement (suggestion d'amélioration de la soumission)**

Force de dent maximale : 38 000 lb – 40 000 lb

Je crois que vous cherchez une force de dent minimale. Veuillez penser à éliminer cette exigence, car ce chiffre peut être calculé d'un certain nombre de façons et est ouvert à interprétation.

Réponse : Vous pouvez éliminer l'exigence.

**Question 11 – Débit de traitement (suggestion d'amélioration à la soumission)**

Environ 1 500 lb par heure

Quels matériaux seront utilisés pour mesurer le débit de traitement de 1 500 lb par heure?  
En se basant sur notre expérience, sur la taille de la déchiqueteuse et sur la largeur de la lame que l'on trouve dans la DP, le fait de déchiqueter des textiles ne permettra pas de respecter cette exigence de débit de traitement.

Réponse : Nous déchiquetterons du DCamC et possiblement du matériel de tente modulaire.